



## Wypoczynek w Polsce

### I. Dane organizacji

|                                              |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nazwa organizacji w języku polskim           | Proszę wprowadzić pełną nazwę organizacji, zgodnie z właściwym rejestrem.                                           |
| Nazwa organizacji w języku lokalnym          | Proszę wprowadzić pełną nazwę organizacji, zgodnie z właściwym rejestrem.                                           |
| Adres organizacji                            | Proszę wprowadzić pełny adres organizacji, wraz z podaniem kraju.                                                   |
| Imię i nazwisko osoby do kontaktów roboczych | Dane osoby, która z ramienia organizacji będzie odpowiedzialna do udzielania dodatkowych informacji lub uzupełnień. |
| Nr telefonu osoby do kontaktu                | Bezpośredni numer telefonu do osoby do kontaktów roboczych - z podaniem nr kierunkowego.                            |
| Adres e-mail osoby do kontaktu               | Bezpośredni e-mail do osoby do kontaktów roboczych.                                                                 |

### II. Charakterystyka organizacji

Opis organizacji, założeń i realizowanych działań. Informacja o wcześniejszej działalności, szczególnie w zakresie pomocy Polonii i Polakom poza granicami. Opis 3 projektów zrealizowanych w ciągu ostatnich 3 lat ze wskazaniem źródeł finansowania.

Proszę podać informacje na temat działalności organizacji, celach statutowych, realizowanych inicjatywach jak również doświadczenia w realizacji działań podobnych do wymienionych w niniejszym wniosku.

Dodatkowo opisując doświadczenie z ostatnich trzech lat proszę wskazać krótki opis przedsięwzięcia oraz wskazać źródła jego dofinansowania.

W przypadku nowopowstałych placówek, proszę opisać dotychczasowe doświadczenie oraz podać datę założenia.

Informacja o kadrze zaangażowanej w realizację niniejszego projektu - imię i nazwisko; funkcja/rola pełniona przy realizacji projektu; zakres odpowiedzialności opis doświadczenia i kwalifikacji kadry.

Proszę wskazać osoby, które będą zaangażowane w realizację i rozliczenie projektu. Proszę podać imiona i nazwiska oraz zakres wykonywanych obowiązków. Warto zawrzeć informacje o kwalifikacjach i kompetencjach osób, które będą zaangażowane do realizacji projektu. Ważne są kwalifikacje, doświadczenie, kompetencje jakie posiadają osoby zaangażowane w projekt wraz zakresem zadań wykonywanych przez te osoby w ramach projektu. Proszę wskazać również formę zatrudnienia. Jeśli jej nie opiszemy w tym punkcie, powinniśmy taką informację zamieścić w kosztorysie – w przypadku wnioskowania o wynagrodzenia tych osób. Jeśli przewidujemy wkład osobowy, czyli wolontariat albo pracę społeczną wymienionych osób, również opisujemy te informacje w tym miejscu. Możemy także wyliczyć wartość wkładu osobowego, która będzie miała odzwierciedlenie w budżecie projektu - informacja ta musi być spójna z kwotą podaną w części finansowej.

### III. Informacje o projekcie

|                                                     |
|-----------------------------------------------------|
| Nazwa projektu                                      |
| Proszę podać pełną nazwę projektu w języku polskim. |



**Opis realizacji projektu – główne cele projektu, szczegółowy opis i zakres działań.**

Opis powinien zawierać informacje dotyczące planowanych działań i sposobu ich realizacji. Należy wskazać, jakie zadania zostaną przeprowadzone w ramach projektu, jak będą organizowane oraz jakie rezultaty mają przynieść. Należy wskazać również harmonogram tych prac oraz całego wypoczynku.

Proszę określić główne cele projektu, przedstawić szczegółowy zakres działań, opisać, w jaki sposób działania będą organizowane i wdrażane, jakie efekty przyniesie realizacja projektu itp.

W opisie działań należy wskazać także skalę ich realizacji (np. liczba zakupionych materiałów, liczba wynajętych pomieszczeń, liczba uczestników itp).

Wkład własny

Opis powinien uwzględniać planowany wkład własny w projekt:

- wkład finansowy – środki własne organizacji przeznaczone na realizację projektu,
- wkład osobowy – praca członków organizacji, wolontariuszy, zarządu (liczba osób, przepracowane godziny, stawka godzinowa),
- wkład rzeczowy – np. użyczenie sal, sprzętu, samochodu, innych zasobów nieodpłatnie, z wyceną zgodną z cenami rynkowymi.

W przypadku pobierania świadczeń pieniężnych, opłat od odbiorców działania (np. za udział w wydarzeniu, sprzedawać bilety, pobierać opłaty za zajęcia itp.) należy o tym fakcie również napisać we wniosku. Możliwość odpłatności wykonywania działania reguluje regulamin konkursu. Warto pamiętać, że możliwość pobierania świadczeń pieniężnych (opłat) od odbiorców zadania mają wyłącznie organizacje prowadzące działalność odpłatną. Informacje o opłatach muszą być spójne z informacjami zawartymi w budżecie działania. Często w zapisach regulaminów konkursów znajdują się informacje mówiące, że w przypadku uzyskania przychodów z realizacji działania dofinansowanego ze środków publicznych podmiot ma obowiązek zwrócić tę nadwyżkę.

**Termin realizacji projektu**

| Data rozpoczęcia | Data rozpoczęcia realizacji - również termin kwalifikowalności kosztów. | Data zakończenia | Data zakończenia realizacji - również termin kwalifikowalności kosztów. |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|

**Miejsce realizacji projektu**

Proszę wskazać dokładne miejsce (adres) realizacji projektu.

**Opis grupy docelowej i liczba odbiorców projektu. Opis środowiska polonijnego, do którego skierowany jest projekt.**

Opis grupy docelowej powinien zawierać informacje o dzieciach i młodzieży, które będą uczestniczyć w kolonii lub półkolonii, ze szczególnym uwzględnieniem ich wieku, pochodzenia oraz sytuacji społecznej i materialnej. Należy określić liczbę uczestników planowaną do objęcia projektem oraz ewentualne kryteria kwalifikacji (np. dzieci z rodzin polonijnych, dzieci z rodzin o niskich dochodach, dzieci z rodzin wielodzietnych lub znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej).

Warto wskazać także, czy grupa docelowa pochodzi z konkretnego regionu lub środowiska, co pozwoli lepiej zrozumieć jej potrzeby. W opisie środowiska polonijnego można przedstawić specyfikę lokalnej społeczności polonijnej – jej wielkość, strukturę demograficzną oraz stopień integracji z krajem zamieszkania.

Proszę wskazać, jakie wyzwania stoją przed polonijnymi rodzinami, takie jak trudności z dostępem do polskiej kultury, języka czy form wsparcia dla dzieci i młodzieży. Opis środowiska powinien także podkreślić znaczenie organizacji wypoczynku jako formy umacniania tożsamości narodowej, integracji społecznej oraz wsparcia rozwoju dzieci i młodzieży w polonijnych rodzinach.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>W jaki sposób projekt odpowiada na potrzeby Polonii i Polaków za granicą - dlaczego ważna jest realizacja projektu?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Proszę wskazać, czy projekt odpowiada na specyficzne potrzeby polonijnej społeczności, takie jak zapewnienie dzieciom i młodzieży możliwości bezpiecznego, aktywnego i wartościowego spędzenia czasu wolnego w kraju zamieszkania. Realizacja wypoczynku, kolonii czy półkolonii sprzyja integracji środowiska polonijnego, wzmacnia więzi między rodzinami oraz podtrzymuje polską tożsamość kulturową i językową wśród najmłodszych pokoleń.</p> <p>Warto wskazać, czy dostęp do organizowanego wypoczynku często jest ograniczony ze względu na bariery ekonomiczne, językowe lub społeczne. Czy projekt umożliwia dzieciom z rodzin polonijnych udział w formach rekreacji i edukacji, które wspierają ich rozwój oraz przeciwdziałają izolacji społecznej. Proszę opisać dlaczego realizacja projektu jest ważna, czy to ze względu na promowanie zdrowego trybu życia, rozwijanie zainteresowań i talentów oraz budowanie pozytywnych relacji wśród uczestników, co przyczynia się do trwałej integracji i wzmocnienia społeczności polonijnej w kraju zamieszkania.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Opis zakładanych rezultatów</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Co będzie bezpośrednim efektem (materialne „produkty” lub „usługi” zrealizowane na rzecz uczestników) realizacji projektu?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Proszę przedstawić konkretne i mierzalne rezultaty materialne i organizacyjne jakie zostaną osiągnięte poprzez realizację projektu. W zależności od potrzeb na jakie ma odpowiedzieć realizacja niniejszego projektu mogą one być różne np. zakupienie odpowiedniej ilości materiałów, opłatę określonej liczby dni wynajmu, pokrycie kosztów wynagrodzeń wskazanej liczby pracowników itd. Opis efektów powinien być mierzalny i jednoznaczny.                                                                                       |
| Czy realizacja projektu przyczyni się do zmiany społecznej w środowisku lokalnym i w jaki sposób?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Proszę opisać czy i w jaki sposób organizacja wypoczynku, kolonii lub półkolonii dla dzieci i młodzieży polonijnej przyczyni się do pozytywnych zmian w lokalnym środowisku. Czy uczestnictwo w zajęciach rekreacyjnych, edukacyjnych i sportowych będzie sprzyjać budowaniu relacji między młodymi członkami społeczności polonijnej, promować współpracę, wzmacniać poczucie odpowiedzialności i solidarności w grupie oraz zwiększać dostęp do wartościowych form spędzania czasu wolnego w bezpiecznym i wspierającym środowisku. |
| Czy przewidywane jest wykorzystanie rezultatów w dalszych działaniach organizacji?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Proszę określić, czy i w jaki sposób osiągnięte rezultaty będą miały charakter trwały oraz będą wykorzystywane w kolejnych latach. Wskazane jest opisanie, jak realizacja projektu przyczyni się do rozwoju dzieci i młodzieży, ale również organizacji, czy umożliwi prowadzenie nowych działań lub wzmocni potencjał organizacji w dłuższej perspektywie.                                                                                                                                                                           |
| <b>Opis przedstawionych w budżecie kosztów oraz uzasadnienie potrzeby ich pokrycia z dotacji.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Proszę opisać wszystkie koszty ujęte w budżecie projektu oraz uzasadnić, dlaczego są one niezbędne do realizacji zadania. Należy wyjaśnić, w jaki sposób każdy z wydatków przyczyni się do osiągnięcia celów projektu i jakie będzie miał znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania organizacji.</p> <p>Warto w tym miejscu rozwinąć opis również o zakres danego wydatku, np. w przypadku wynagrodzeń proszę podać zakres obowiązków danej osoby, w przypadku pozycji zbiorczych przedstawienie ich składowych itp.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |



#### IV. Kalkulacja kosztów

Kalkulacja powinna być sporządzona zgodnie z cenami rynkowymi. Proszę ceny podawać w PLN.

| Lp.   | Rodzaj kosztu                                                                          | Rodzaj miary                                                                                            | Koszt jednostkowy (w zł)            | Liczba jednostek | Wartość pokryta z (w zł) |                                                                                        |                                                |                   |                                            |       |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|-------|
|       |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  | dotacji                  | wkładu finansowego                                                                     | wkładu osobowego                               | wkładu rzeczowego | świadczeń pieniężnych od odbiorców zadania | Razem |
| 1.    |                                                                                        |                                                                                                         | Kwota pokrywana z dotacji           |                  | 0,00                     |                                                                                        | Wartość środków pokrywana z wkładu rzeczowego. |                   |                                            | 0,00  |
| 2.    |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  | 0,00                     |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| 3.    | Proszę jak najszczegółowiej zapisywać rodzaje kosztów o jakie będą Państwo wnioskować. | Jako rodzaj jednostki proszę unikać zagregowanych miar. Nie używajmy kompletów, zestawów, pakietów itp. |                                     |                  | 0,00                     |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| 4.    |                                                                                        |                                                                                                         | Koszt opłacany ze środków własnych. |                  |                          | Wartość wkładu osobowego w projekt, najczęściej wolontariat - nieodpłatne świadczenie. |                                                |                   |                                            | 00    |
| 5.    |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  |                          |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| 6.    |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  |                          |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| 7.    |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  | 0,00                     |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| 9.    |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  | 0,00                     |                                                                                        |                                                |                   |                                            | 00    |
| Razem |                                                                                        |                                                                                                         |                                     |                  | 0,00                     | 0,00                                                                                   | 0,00                                           | 0,00              | 0,00                                       | 0,00  |

#### V. Dodatkowe informacje

- W kosztorysie powinien się znaleźć wkład własny w projekt w wysokości minimum 5% wartości dotacji.
- W kosztorysie powinny się znaleźć wszystkie pozycje, na które organizacja wnioskuję o dofinansowanie i są niezbędne do realizacji projektu.
- Lista kategorii kosztów nie jest zamknięta; proszę **nie używać** rodzaju miary typu komplet, zestaw, pakiet, które uniemożliwiają ocenę pozycji kosztorysu.

- W kosztorysie można dodawać i usuwać pozycje/wiersze.
- Proszę uzupełnić wszystkie pola zaznaczone na **niebiesko**.